



MUSIC ACADEMY

Nº 4 | 2023 (784)

Round Table: Film Music

80th Anniversary of Faradzh Karaev

Aleksander Maklygin on the Pentatonic

String Quartets by Jörg Widmann

Interview with Naum Kleiman

Pavel Karmanov on Permanent Enlightenment

Dmitri Shostakovich in Yiddish

“An Index of Metals” by Fausto Romitelli

Krzysztof Meyer Remembers Aram Khachaturian

СОДЕРЖАНИЕ

Круглый стол: киномузыка

- 6 **Ярослав Тимофеев**
Наум Клейман: «Музыка в кино должна быть голосом, а не аккомпанементом»
- 20 **Юрий Кунгуров**
Тишина ожидания, тишина проживания: почему отказ братьев Дарденн от музыки сделал их фильмы музыкальнее?
- 30 **Елена Петрушанская**
О смыслах музыкальных средств в саундтреках отечественных кинокомедий
- 46 **Юлия Михеева**
Константин Шмырёв: «Фильм без музыки — как фильм без души»
- 54 **Сергей Уваров**
Воображаемые звуки из бездонного мешка. К проблеме воплощения музыкальной концепции фильма
- 62 **Юлия Шолониц-Искусникова**
Поезд сообщением
«Музыка — Кинематограф»: о жанре симфонии большого города

- 70 **Юлия Михеева**
Тембр-фактор музыки фильма
- 84 **Яна Горелик**
Павел Карманов: «Просветление должно наступать сразу же и никогда не заканчиваться»

Интервью

- 92 **Рауф Фархадов**
Фарадж Караев: «Почти все мы остались советскими композиторами, с нашей бедностью и фрондой»
- 104 **Полина Маркина**
Андрей Головин: «Люблю жить в бесконечности»

Музыка XX века

- 110 **Вера Валькова**
Сергей Рахманинов и балет: поиски новых смыслов танца
- 124 **Татьяна Кюрегян**
Суперпроект советского музыкознания. К 50-летию неиздания

Теория музыки

- 156 Александр Маклыгин
Пентатоника: у истоков отечественной терминологической рецепции

Музыка сейчас

- 166 Настасья Хрущёва
Попытка трансгрессии:
«Каталог металлов» Фаусто Ромителли
как метамодернистская опера
- 178 Софья Ермасова
Струнные квартеты № 1–5 Йорга
Видмана: опыт метаквартета
- 190 Марианна Высоцкая
Территория Новой музыки:
30 лет спустя
(к юбилею Научно-творческого центра
современной музыки Московской
консерватории)

Обозрение

- 198 Марина Нестьева
Осколки и осколки.
Музыкально-театральные впечатления
последнего времени

- 208 Евгения Хаздан
«Из еврейской народной поэзии»
Дмитрия Шостаковича на идише

Мемуары

- 218 Кшиштоф Мейер
С вами говорит Арам Ильич Хачатурян!
- 228 Сведения об авторах
- 234 Указатель статей, опубликованных
в журнале «Музыкальная академия»
в 2023 году
- 236 Рецензенты журнала «Музыкальная
академия» в 2023 году

CONTENTS

Round Table: Film Music

- 6 **Yaroslav Timofeev**
Naum Kleiman: "Film Music Should be a Voice, not an Accompaniment"
- 20 **Yury Kungurov**
The Silence of Waiting, The Silence of Living: Why the Dardenne Brothers' Refusal to Use Music Made Their Films More Musical
- 30 **Elena Petrushanskaya**
On the Meanings of Musical Elements in the Soundtracks of Soviet Comedy Films
- 46 **Julia Mikheeva**
Konstantin Shmyrev: "A Film Without Music is Like a Film Without Soul"
- 54 **Sergey Uvarov**
Imaginary Sounds from a Bottomless Bag. On the Problem of Implementation of a Film's Musical Concept
- 62 **Julia Szolonic-Iskussnikova**
From Music to Cinema by Train: On the City Symphony in Cinema

- 70 **Julia Mikheeva**
Timbre-Factor of Film Music
- 84 **Yana Gorelik**
Pavel Karmanov: "Enlightenment Should Come Immediately and Never Finish"

Interview

- 92 **Rauf Farkhadov**
Faradzh Karaev: "Almost All of Us Remain Soviet Composers, with Our Poverty and Fronde"
- 104 **Polina Markina**
Andrey Golovin: "I Love to Live in Infinity"

20th-Century Music

- 110 **Vera Val'kova**
Sergei Rachmaninoff and Ballet: Search for New Meanings of Dance
- 124 **Tatyana Kyuregyan**
Superproject of Soviet Musicology. To the 50th Anniversary of Non-Publication

Music Theory

- 156 Aleksander Maklygin
The Pentatonic: At the Origins of Russian
Terminological Reception

Music Today

- 166 Nastasia Khrustcheva
An Attempt at Transgression: "An Index
of Metals" by Fausto Romitelli
as a Metamodernist Opera
- 178 Sofia Ermasova
String Quartets Nos. 1–5 by Jörg
Widmann: Metaquartet Experience
- 190 Marianna Vysotskaya
The Territory of New Music:
30 Years Later (To the Anniversary
of the Scholarly and Art Center
for Contemporary Music Studies
of Moscow Conservatory)

Overview

- 198 Marina Nest'eva
Shatters and Splinters.
Recent Musical Theatre Impressions
- 208 Evgenia Khazdan
"From Jewish Folk Poetry"
by Dmitri Shostakovich — in Yiddish

Memoirs

- 218 Krzysztof Meyer
This is Aram Ilyich Khachaturian
Speaking!
- 231 Contributors to This Issue
- 234 Index of Articles Published
in the "Music Academy" Journal
in 2023
- 236 Peer Reviewers of the "Music Academy"
Journal in 2023